

大清光緒十八年

本館新聞除禮拜外日出一
紙 諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書機
刊印書籍單件並有英國各
國活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

第三千三百七十五號

申報

(號一廿第牌門口風巴舊在設開館本)

印工總絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各埠閱報其相宜
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬誤
成文以及支離費解者概不
登報嗣後 諸君來札尚祈
自諒更須寫實附里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館謹白

壬辰十二月廿四日

光緒十八年十二月二十號禮拜五 (大英一千八百九十三年十二月二十號禮拜五) 凡刊印告白第一日每一字仙二第二日以下每字半仙

添僱採訪 ○啟者茲本館欲添用採訪人二名一須生長本城兼曉華英文字者以備採訪各堂
各案所用一須通曉閩粵各籍官話者以為採訪外間新聞所用倘有願承斯乏者請向本館主人面商便
得此佈 本館謹白

延請教讀 ○啟者茲本館欲請西席一人以就教讀華文之席藝內諸生約有十人之譜但為之
師者須教誨音方合倘 諸君有欲就斯聘者請移 玉至本館面商可也此佈 本館謹啟

春東出沽

○啟者茲本館已印便發已年賀正春東出沽為作既屬精工而刷印復臻巧妙日來
諸君子到本館選沽者指不勝屈無不荷蒙賞鑒力譽其佳茲更作數種現已一律刊成係用頂上桃
紅紙及五色花箋印就五光十色洵堪動目娛情更有癸巳年之月份牌出沽筆畫玲瓏較勘清楚保無訛
誤 諸君有欲購用者請移 玉至本館選閱可也謹此佈聞 本館謹啟

延請主筆 ○啟者本館主筆一席現在乏人辦理茲特廣為佈告倘有學行俱優之士欲應
聘聘者祈至本館面商可也此佈 本館謹啟

論振興女學

天尊地卑乾坤為定位乾之德曰剛坤之德曰柔剛蘊不已而人遂並生並育於其間其秉乾剛之奧者
則為男子其秉坤柔之奧者則為女子男女之並重猶剛柔之不可偏勝乾坤之不可偏倚也彼必重男子
而薄女子則是有剛不必有柔有乾不必有坤豈天造地生人之本意哉夫天地既以乾剛之奧鍾於男子坤
柔之奧鍾於女子則為男子者固當卓然自立有以表見於當世方不致墮物篤生之意即為女子者亦執
不當思研精乘時奮發為巾幗中之偉人不與腐草同其湮沒方不致墮時俯仰有負生成開闢軒衡西
國而歎其人才之盛為不可及也其男子之傑出者上焉者擅出將入相之才體國安邦之略聲名洋溢於
當世德澤且遠乎數傳中焉者或浪游數萬里之外以探得新地為事窮年累月不避艱險必使有志竟成
而後已或潛心學術格致機器專門名家務為有用之學舉國受其利一人享其名下焉者亦必擇一業以
為致富之計攻一藝以為餬口之謀男之有才有也如此至於女子則亦能矯然自立與男子分道揚鑣為
醫生者以濟人為心為牧師者以傳教為事固已數見不鮮更有以女子而司丹者經緯度數了然於心
石風潮淩然於目有以女子而為律師者剖析於是非之故計較於得失之微排難於須臾解紛於俄頃近
聞美洲文何那地方之律政司亦以女子補授以其深明紀律而復善於詞令故能剖決如流案無留牘至
若女子之為報館主筆者更不可數計嗚呼何西國女子之多才耶若與男子相較正有未遑多讓者而試
以驗諸中國則有大不然者幾疑天之生才厚於西而薄於中不知鍾毓之靈中與西原無二致中國古時
閨閣之蜚聲播譽者亦不可僅指計綏綏以扇女子代父上書漢帝為之動客下詔免肉刑木蘭代父從軍
錦帳戎裝馳驅絕域卒成汗馬之功曹大家代兄固續漢書卓識鴻裁一時無兩皇后諸貴人咸師事焉至
若東鄰美女爭詠傳絮之篇西邸佳人競傲簪花之格流風餘韻照耀青編皆足生形管之輝洗鉛華之色
是中國女子固未嘗無曠世之才也迄於今而反有才難之歎者豈非以教育之方有未善耶夫論男女之
分則男子主動女子主靜是以古者男子生必設弧於門左桑弧蓬矢以射天地四方女子則不然其所
盡職者惟在平中饋所謂無非無儀惟酒食是議無父母伊羅堂上之所以再三誥誡者不外乎此而此
則非所知也且平日之間一舉一動男子可以游行自如絕無束縛而女子則防之惟恐不嚴禁之惟恐不
密如禮經所云外言不入於閨內言不於出閨男女不同席不同匭架不同巾櫛不親授女子出門必擁蔽
其面夜行以燭無燭則止非有保姆之言不敢出中門若此類者無非謂男子主動女子主靜故一作女子
身即從而禁錮之桎梏之但使為雌伏不使為雄飛西國則不然命婦有入觀之儀女客有見賓之禮跳舞
為樂嬉戲不以為嫌設宴娛賓粉黛必居上座惟其重視女子故為女子者無管束之苦無形迹之拘自不
致汨沒其性靈銷沈其志氣且其教之之術更有與男子不分畛域者當習藝時從師就學必多方教迪視
其性之所近以為指授故能卓然有所成就即不必盡人皆成絕學然讀書既多則於古今之事實遠近之
風俗亦能博聞強記中國貧賤女子既不便之讀書富貴女子雖亦出就外傳然班於女子無才便是德一

新金山水災電報 ○廿一日英京發來電報云新金山省之南境近有大水為災奧里士漢全境均為淹沒并沒有地方多處
兩橋梁屋宇亦多冲塌居民之溺斃者更有不可勝言一望彌漫竟成澤國而風樓寓宿無家可歸者以千百計該埠之水災如此亦為罕見之
奇迭觀近來中外各地多告厄雨之災是亦可見天時之日變矣
西王安電 ○西班牙王前者偶沾感冒本報已據電音登錄茲接二十一日英京來電謂西王之恙現經痊愈云云然則彼國臣民應
不禁拍手為之慶矣

法國郵船行期 ○頃接前途來電云法國郵船惡西士現由高浪發啟行前未定於廿九日禮拜三即能到叻上落客貨畢即啟行前
往西貢及香港等處并查悉法國郵船島地年已由港地南來定於廿八日即由叻啟程西渡合併錄聞以供眾覽
轉政出巡 ○麥轉政定期前往檳城公幹一事前經列報茲悉該差已於廿二日由叻附搭英國郵船安高那啟程前往駐暹王事洵
不愧破浪乘風矣

請除苛政 ○有華商葉君秀華者向在新金山之乞列準開設維利號生理計已二十餘年時務熟諳辦事得體素該處華商所仰現
君特由新金山到港即在港地邀請名望華商多人會同集議欲為聯稟中國總理衙門其稟內有言欲求總署照會英廷因現在新金山各地
抽收華人身稅一條最為苛虐將此稅為之核減并請嗣後華人之旅居新金山境內者勿得過於酷待云云稟內大意如斯議定後并將是
稟抄一兩稿呈至香港督轅以備備督憲之覽覽云葉君是舉洵可謂有志急公力持大局矣

英京要案 ○英京遞來信息云華盛頓都城官宰現在執獲數人中有一人名曰密塔羽乙士係因犯有吸味管私之案至連執捕也
嗣此案在府堂審訊據其供語中有牽涉中國駐美大臣之處因該大臣曾與諸人同謀向中朝請領地畝以為開闢之用云云至於此案之詳
及其辦理如何則尚未得而知悉也

律意譯登 ○本報近來曾迭接英京電報言英相杞公現在欲於議院宣讀威呂一律欲行議立等情但此律條存何意則來電未有
明文茲接倫敦遞到郵音將其律中大意言明爰重譯登報中俾閱者得以詳知其故焉按威呂之律乃欲倡議在英國所屬各省如土萬國威
里士埃爾蘭及英倫等處各設議院得以自為籌辦一切事宜惟與他國交涉之端而後再由議院會同集議云云此即威呂律中大意也按杞
公為埃爾蘭人所行之事每每袒於埃省前者去位亦緣埃爾蘭之事所至而去年復拜之際曾與其埃爾蘭黨人約定諸人無其復振英國相權之
後於開院之際即須首先議及埃爾蘭分治之端是以杞公復相之初本報已將其事揭明謂公既復贊論罪則英國大局當為之一變殆亦指此
而曾不意至今開院之時果有是議在杞公則固不失黨人之信獨不思國中各省若果自設議院各行其是則國事必不能互相聯絡其勢即
由此而分夫勢合則強勢分則弱即如日耳曼羣邦各其其民者向且合而為一故成德國之強乃英國僅得三島寥寥今亦欲分而
治之則其勢向何可問乎但不知他日會議之時院內諸員否能從其所請耳

自保利權 ○前報英國特簡大臣前往模洛高辦理丹噶都城戕殺英人一名之事茲接歐洲來函謂此信一至西班牙都城之際
人聞之大為搖動緣西班牙諸大臣一聞此耗立即齊集會議議定後即出軍令調取戰船一隊前往模境之丹噶都城并諭其統領諸倘有英
兵於此登岸或其戰船有開仗等事我國兵軍亦須即行登岸以保護我邦利益云云是以該國人民得聞此令一時為之搖動也復據西班牙
日報論及此事有云英模之事若果不能早為了結誠恐有牽動別國之虞於此觀之則西班牙國之人心可以為之想見矣

一產三離 ○一胎三子實為人瑞之徵是以中朝定例凡有一產三男者許向地方官看報聞為之給獎誠以華生之盛實所罕逢也
茲接英京來信謂英國所屬列知務里地方有婦人名曰巴里士者農人婦也近來懷妊逾月不意臨盆之際竟產三離且三兒均屬頭角
睜睜不剛不垢今尚安然無恙聞婦擬將此事舉報諸官以期得領賞犒云按婦於數年前曾慶生一次今復三離并育若婦也者洵可謂宜
男矣

法京版籍 ○茲接法京來信有將西一千八百九十一年巴黎之版籍列明據言是年之內法京等處夫妻離異之案共有五千七百
五十二起以此較諸一千八百九十年之際竟增有二百九十五起之多噫何彼法人夫妻離異之端若是其多且覺日繁一日耶又查是年之
內生男育女者共計八十六萬六千三百七十七人其中非由明媒正娶之妻所有者共七萬三千九百三十六人而是年婚娶者計有二十八
萬五千四百五十八人是年死者計有八十七萬六千八百廿二人統計法國人民共有三十八兆三十四萬三千一百九十二人此一千八百
九十一年法國版籍之總數也事關時務爰即譯而登之以備閱者得而一覽焉

題事增華 ○叻地自開埠通商以來旅叻諸閩商每屆三年例必賽神祈福一迎一送厥費甚繁莫不盛陳儀仗巧裝台閣以博神人
共樂向皆如是迨至本年值賽神之會惟諸董事議將是舉改為建醮因在天福宮內盛陳鋪設氣象為之一新用是之故而賽神之舉遂至
不及昔年蓋其所集之資多以供建醮所需故不能多分餘資以為賽會也惟有其舉而莫廢故仍舊舉行賽神之典惟其繁華之處則遠不及

象頭標密酒出售

大英一千八百九十三年正月二十一號



啟者本公司由歐洲督辦象頭標車先那密酒來叻專為賣得力諸仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實得力地土最屬相宜洵合諸君所用茲特將其標式附列報中俾諸君一覽而知按式購

取倘蒙 光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本公司細認象頭標為記庶不致誤價極平特此佈 聞
新嘉坡總買公司謹啟



啟者本號設在甘公麻六甲橋頭即華民政務司署後街第三十九號門牌常有柔佛所產各種石料出售如地基石老古石及紅石等均無不備此石與國家所用者無異且價甚相宜 諸君賜顧祈即移 玉惠臨議沽為盼特此佈 聞
大清光緒十八年十月初七日
大英一千八百九十二年十一月廿五號 建成號黃清榮謹白

頂上旗標蜜酒



啟者本行現承英京達丁南禮惹蜜酒公司託在本坡為之代理沽賣該公司之旗標蜜酒此酒業經致推究為第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然里直洋行暨各沽酒之店亦有零賣 諸君有劉份之癖者向祈移玉前往選沽為盼特此佈 聞
英一千八百九十三年正月十七號 慕娘公司謹啟

新到頂上土油發客

啟者本洋行現有頂上土油其多係從俄國新到者光亮異常且氣息并無惡劣而價值亦甚相宜計每十加倫約在一箱之額止取價銀一元一角惟用載土油之鐵箱買客必須送還否則加價 諸君賜顧可向華商陳簡鄭翰詩鄭添祿鄭四公司等店購辦便得然別家亦多有售賣者向祈察辨庶不致誤特此佈 聞
大英一千八百九十三年正月十七號 新嘉坡心士洋行謹白

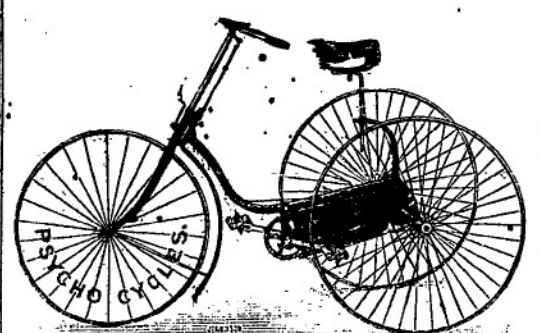
棧房出租

啟者茲打石街德館邊即前長茂號火確之處有新貨棧大間門牌第一百十八零大號第一百十八零七號第一百十八零八號第一百十八零九號第一百十八零十號第一百十八零十一號出賃每間可貯米石二萬餘包甚為寬敞且門前臨海上海貨物甚為利便 諸君有欲租賃者請至本號面商便得特此佈 聞
光緒十八年大月十四日 豐源號謹白

代理吧城大狀師

啟者余在加勝吧向代理大狀師之職凡諸案牘均可代人經理茲已遷寓於大坡老巴剎火車路施實打力亞片為司後街門牌五十三號專代 諸君料理荷蘭所轄各處地方案牘大而人命重情小而錢債細故以及交爭互控立字存案等一切狀師分內所為職事余均能代為料理保無訛誤所有一切開費均當一律從廉斷無奢索以期兩便諸君有賜教者請移 玉惠臨相商便妥此佈
光緒十八年九月十八日 長茂號陳貽謀謹啟

新到脚踏快車發賣



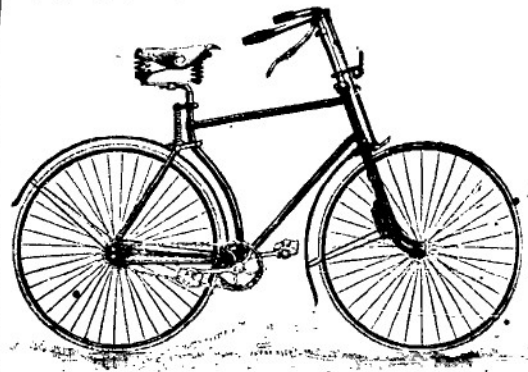
啟者茲本公司新有脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車相賽而諸車中無有能若本公司所售快之車捷者洵稱第一妙製此等車最合於東方各埠所用而且價甚相宜 諸君賜顧請移玉至士庫街第十二號門牌本公司內面商便得特此佈告
大英一千八百九十二年七月三十號 來星亞兀禮付公司謹白



輪船往 檳榔嶼 加刺吉打○啟者茲有渣甸輪船名永生大有一千五百一十七噸於西本月三號即華本月十七日由香港起程定於西本月八號即華本月廿二日禮拜三即能抵叻上落客貨即展輪往 檳榔嶼 加刺吉打等處 諸君有欲附貨搭客者請至本行相商是望 大英一千八百九十三年二月大號 大清光緒十八年十二月二十日 莫實德洋行謹白

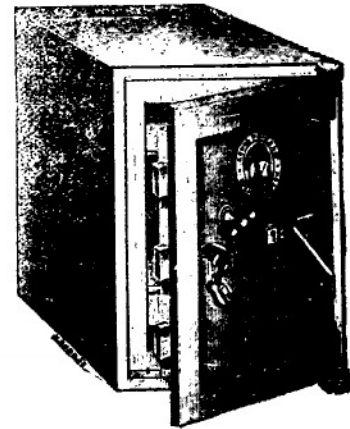
火車車路出售 ○啟者茲有大車十二輛及坐客之車十二輛并由丹戎巴葛直達梧槽之鐵路款一律出售此車乃歐洲著名之吉頓工廠所製車向屬完善并無破損此車及路或為全管或係零沽均從其便倘 諸君有欲買受及欲知其詳細情形者請至本行面商便得特此佈聞 大英一千八百九十三年二月四號 巴智申西德洋行謹啟

新到脚踏快車發賣



啟者本行有汕雲知行公司所製之足踏自星快車出售無論雙輪三輪各式俱備且復最為輕便行走如飛而車之復以一寸半厚之樹乳裹之能令行動無聲且不至損及車輪而坐位亦甚自然乘坐此車出遊最為利便即英國太子及俄皇亦用其車則其精美可知 諸君賜顧請即玉臨選沽為盼 大英一千八百九十二年十一月廿六號 麥加里實打公司謹啟

頂上鐵櫥發賣



啟者茲本行有士呂士巴來士公司所製之鐵櫥發賣此櫥能令火燒不壞即盜賊亦不能私開該公司之製此物曾經得有獎賞金牌則其製之佳處可知且復價甚相宜單門者每具價銀由三十五元起至六十元止雙門者每具由六十五元起至一百二十元止更有再為佳者不能備錄 諸君如有惠顧者祈即玉臨選購為盼 大英一千八百九十二年十一月廿六號 麥加里實打公司謹白

麥加里實打公司告白

啟者茲本行常有船中所用各物及機器所需各物出售各貨均由歐洲辦至最為上品所有尺磅均皆足數並無短欠並有船中所用帆里帳篷等物均用上等帆布以機器縫就且價甚相宜并有越申士公司VVO標頂上威士枝酒出售每箱計十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十八樽半價銀十七元又酒銀標之白蜜酒大樽者每箱四樽價銀九元小樽者每箱八樽價銀八元又頂上舊西里酒大樽者每箱十二樽價銀十元此酒均屬上等香味勝常 諸君合意祈早 玉臨選沽為盼 大英一千八百九十一年十二月廿六號 麥加里實打公司謹啟

三品酒出沽 1882 GRAND VIN SUPERIEUR 1882

BEHR & CO SINGAPORE
Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

Cecile Hardier
Cuvée de Réserve

啟者茲本公司由歐洲辦到頂上三品酒甚多來叻發售酒味甚美且價亦相宜茲將此酒標式附登報中而飲之細辨香味方知此言不謬也 諸君此佈

萬蘭池酒出賣

A. ROCHER & CO
COGNAC

啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒香未甘濃最稱美善飲之不惟不醉且可娛心養顏其益莫能殫述茲本公司特由歐洲辦到來叻應沽諸君賜顧祈認明以上所列標頭為記庶免有誤此佈 大英一千八百九十年九月二十號 羅買公司謹白

道自約之後各宜慎睦以昭和協一本業宜重也士商工賈皆有切己之圖游手好閑追悔何及至農家田園種植衣食攸關豈容荒廢自約之
後各宜勤力以崇本務一國課宜完也國課爲維正之供食毛踐土應當踴躍輸將欠糧之人不惟紳衿例應按分數治罪即在鄉民違害役追

勞民申公司告白 ○啟者茲本公司由歐洲辦到各式西欵呢帽甚多其中有黑色者有棕色者並有頂上橫皮鞋又橫皮鞋上緣以樹乳以便開合自如者又有漆皮鞋一種鞋口係用帶所縛又洋紗襪甚多有其色作一律者有其色作相間紋者又有一種其襪上織有花朶又頂上藍黑色之呢有花薄呢及各項呢羽疋疋等甚多不能備錄 諸君光顧請即移玉 惠臨選沽為盼
大英一千八百九十三年正月十號

勞民申雜貨公司謹白

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司麥 為招承工役事照得本坡國家現有工役招人承造為此示諭商民人等一體知悉汝等有欲承充各件者可於一千八百九十三年然花里月十八號即華癸巳年正月初二日以前入票投交本署以憑選擇茲將所欲造各件開列如左
一 西人痘症醫院及其院內之圍柵 二 在真珠山營房增多地方二十所 三 建造房屋以為施排埔印度差眷口住居之所 四 第一號差館內要工 五 在監獄內要工 六 在監獄內增建病房 七 在英芝路海傍加闊道路 八 修濬本坡內河工作 以上各工有欲觀其圖形格式及知其一切詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至國家營造司署詢問至於所入各票務須遵照格式填寫每件分列一票其票面須寫明承充某項工役字樣方為合式至於棄取之權悉由國家主裁不得執價低者得之說相爭各宜慎遵慎無觀望切切特示
大英一千八百九十三年正月十三號

示 吉舖招租 ○啟者茲十八間後有吉舖二間門牌乃第九十一號九十二號又十八間後街口火車路旁有舖二間門牌乃第七號茲欲出稅與人此舖新修修理完好異常 諸君有欲稅賃者請至本館詢問便得特此佈聞
大清光緒十八年六月廿四日 本館謹白
輕車良馬出售 ○啟者茲本行有倫敦第一家馬車廠所製四輪明車出售車身甚為輕快更有單馬轎及雙馬轎各一輛又有新金山良馬一對其馬馴善異常用以駕車無論里馬雙馬均無不可 諸君有欲購用者請至本行向余詢問便得特此佈聞
大英一千八百九十二年十一月二號 巴智中西洋行主人巴智申謹白

精理機器
J. LAWSON.
Consulting Engineer, Surveyor and Machinery Valuer.
MARINE CLUB.
Superintendent Engineer, S. S. Singapore.
啟者余素精於機器之學曾在英京考授機器司之職所有輪船估價及代理買賣輪船並修理輪船火鑪等一切諸般機器莫不善為料理主顧不誤更能代 諸君查看輪船並督理製造各種機器等事 諸君光顧請移玉至士庫花園邊士丹士里街蘭水公司樓上本寫字樓內面商便得特此佈聞
英一千八百九十三年正月七號 然羅申謹啟

小輪 啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名基里排係用慈智木製就船底係包銅板甚為堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚為華美船尾更有貨艙一間其水鑪甚巨係為鋼製而機器甚為堅固且疎靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最為合式又一艘名曰鄰池亦為新製機用慈智木裝就而包以銅板者船身長計是四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上二船所用機器係英京著名巨廠照法製造并輕機器師親為監督是以美備異常現此二船一切均已預備可以立刻展輪統計南洋各埠小輪船其輕捷之處無有能出其右者 諸君有欲看閱請至甘公麻六甲本廠內詢問便得特此佈告
大英一千八百九拾二年拾二月七號 大清光緒十八年十月十九日 來里亞兀禮付機器廠謹白

工部局遷移告白

啟者本局寫字樓定於西本月七號即華本月二十日禮拜六日暫停公務一天緣是日日本局在大會堂之寫字樓搬遷往勞民申路直落亞逸附近品禮仲草埔前海傍之新寫字樓故也○茲特通知凡諸債稅之人及一切人等知悉茲於西一千八百九十三年然花里月九號即華壬辰年十一月廿二日以後本局內執事諸人即在新寫字樓內辦公而新局之大門係向品禮仲草埔前之土庫海傍街至於舊日所寓之夫會堂現已不為局地矣○又通知地債稅之人一體知悉凡諸門稅馬車以及馬匹所債稅項其於西一千八百九十三年正月三十一號止上半年之六個月應償之稅現已到期又屋內所設之自來水於西一千八百九十三年正月三十一號止第一季三個月應償之稅亦已到期以上各項稅務本局斷無自到債稅之人處收取統限於西一千八百九十三年然花里月內自行送到直落亞逸品禮仲草埔土庫海傍街本工部局之新寫字樓內清償如不親自到債本局即出通知字據往為催討其通知字據之費用即向其人取償勿謂言之不先也至於債稅人所應還之稅或多或寡而本人向有未知者即可向本理事人處詢問便知詳細特此佈聞
大清光緒十八年十一月十九日 大英一千八百九十三年正月大號 工部局總理人波兀刺士奉命謹啟

大屋出稅 ○啟者茲希利實得力第四十九號門牌即陳大夫第對門有大屋全間欲出賃與人倘 諸君有欲承租者請至本號面商便得特此佈告
大清光緒十八年十一月十七日 大英一千八百九十三年正月四號 黃坤盛號謹白

紅頭危仔標萬蘭池酒出售



拿模只公司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱
大英一千八百八十九年 拾二月三號

不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

天

啟者本公司所製之紅頭危仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

所以 諸君沾飲者均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙

正金鐘標萬蘭池酒出售



以上所黏各標如無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之誤
買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼聲即前加珍麥洋行謹啟

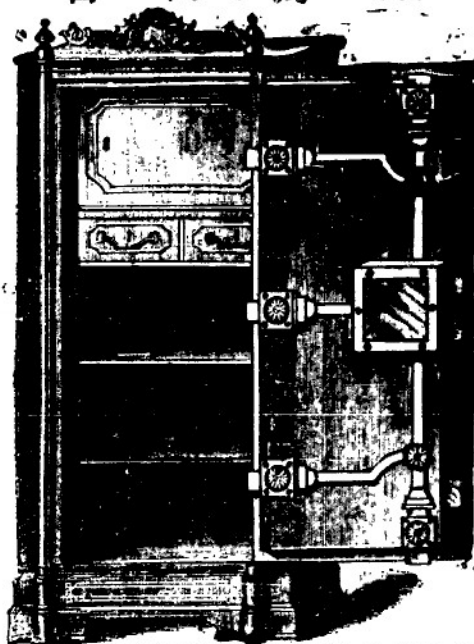
天

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應客沽凡有欲客購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆為上等之料無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸君沽用須為留心辨認以防魚珠之混因
新嘉坡五馬路頂上美酒公司
此酒係由名師所釀其味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜 諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙

本號輪船往來各埠定期列如左
在各埠往實叻日期 在實叻往各埠日期
大甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由麻六甲往其尋每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由英尋往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由各埠回實叻即由吉隆坡回其尋每逢禮拜一四日下午四點鐘開行 由其尋回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實蘭午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞
豐源號謹白

鐵櫥出售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此廚之大小共有五等而價最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及什物密生理諸華商多向本行購買以為貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨真價廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚以收藏重寶可至本行選閱是幸此佈
英一千八百九十年正月四號
不殺呼聲公司即前
加珍目至殺公司謹啟